

さいじき  
ことばの歳時記  
しがつ きご  
～4月の季語～

にほん しゅんかしゅうとう し き いっぱんでき さん ごがつ ほる ろく はちがつ なつ く じゅういちがつ あき じゅうに にがつ ふゆ くぎ  
日本には春夏秋冬という四季があります。一般的に3～5月を春、6～8月を夏、9～11月を秋、12～2月を冬と区切  
りますが、気候の変化とは必ずしも一致していません。日本の気候は緩やかに移行し変化していくため、そもそも季節を4つに区切  
るのは難しく、二十四節気や古代中国で考案された季節を表す方式のひとつである七十二候を用いて表現することもあり  
ます。

しがつ にほん うづき よ うづき ゆらい う うつぎ はな さ つき う はなづき  
さて4月のことを、日本では卯月（うづき）と呼びます。卯月の由来は、卯（ウツギ）の花が咲く月「卯の花月（うのはなづき）」  
を略したものというのが定説となっています。日本では4月は、新年度や新学期のはじまる節目の月であり、学校・会社などで  
入学式・入社式が行なわれます。

しがつ きご はな おお とくちょう さくら ほなくもり さくら はな さ うす  
4月の季語には、花にまつわるものが多いのが特徴です。「桜」はもちろんのこと、「花曇」（桜の花の咲くころの、薄くぼ  
んやりと曇った空模様）、「花冷え」（桜の花の咲くころ、急に寒くなること）、「花吹雪」（桜の花の散ること）などがあり、ど  
の言葉も日本語の奥深さと優美さを感じることができるのではないのでしょうか。

A Calendar of Words  
Seasonal Words for April

Japan has four seasons. We generally classify spring as lasting from March to May, summer as lasting from June to August, fall as lasting from September to November, and winter as lasting from December to February. However, these classifications don't necessarily always match the changes in the weather. Changes in the weather are gradual in Japan, and so it is difficult to divide the transitions up into four seasons. For this reason, we sometimes talk about the seasons using a system of 24 or 72 seasonal divisions, or a system of 72 seasonal divisions, one of the systems that originated in ancient China.

In Japan, the fourth lunar month is known as *uzuki*. The fourth month is when the *utsugi* (*Deutzia*) flowers bloom, and it is generally accepted that the name of the month originated from a contraction of “*u no hana-zuki*” (“month when the *Deutzia* blossoms”). April in Japan is the month when the new fiscal year and new school year start, and so schools and companies hold entry ceremonies during this month.

April is unusual in having many seasonal words that refer to flowers. Of course there is *sakura*, but we also have *hana-gumori* (referring to the hazy, cloudy sky at the time when the *sakura* blossom), *hana-bie* (a sudden cold snap at the time when the *sakura* blossom), and *hana-fubuki* (the scattering of the *sakura* blossoms), among others. The profundity and beauty of the language can be felt in all of these words.